

RU

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Осушитель



**МОДЕЛИ: CH-D008WDP7-20LD
CH-D016WDP7-40LD**

Для правильной работы, пожалуйста, прочитайте и сохраните руководство.

Cooper&Hunter International Corporation, Oregon, USA

www.cooperandhunter.com

Содержание

Эксплуатационные указания

- Хдадагент.1
- Меры безопасности.2
- Рабочая область.3
- Наименование компонентов.4
- Проверка перед эксплуатацией.5

Эксплуатационная инструкция

- Режимы работы.6
- Способы слива.9

Обслуживание

- Чистка и обслуживание.11

Неисправности

- Устранение неполадок.15
- Коды ошибок.17

Примечание:

Рисунки в настоящем руководстве носят исключительно описательный характер. Пожалуйста, обратитесь к фактической продукции за конкретными деталями.

Объяснение символов

ОПАСНОСТЬ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.

ВНИМАНИЕ!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обозначает важную, но не связанную с опасностью информацию, используемую для указания риска повреждения имущества.



Указывает на опасность, которая указывается символами ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.

Исключения

Производитель не несет ответственности при получении травмы или утрате имущества вызванными следующими причинами.

1. Повреждение изделия в следствии его неправильного использования и применения;
2. Использование изделий без использования требований правил эксплуатации;
3. Если дефект продукции вызван воздействием агрессивного газа;
4. Обнаружение дефекта в следствии неправильной транспортировки;
5. В случае эксплуатации, ремонта, обслуживания устройства при несоблюдении правил по эксплуатации;
6. В случае если проблема и спорная ситуация вызваны качеством или эксплуатационные особенности частей и компонентов изделий выпущены сторонними производителями;
7. В случае если повреждение вызвано естественными причинами или форс-мажорной ситуацией.



Устройство заполнено горючим газом R290.



Перед использованием прибора ознакомьтесь с руководством пользователя.



Перед установкой прибора сначала прочтите руководство по эксплуатации.



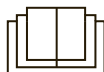
Перед ремонтом прибора сначала прочтите руководство по обслуживанию.

Хладагент

- Для реализации функции осушителя в системе циркулирует специальный хладагент. Используемый хладагент представляет собой специально очищенный пропан R290. Хладагент является легковоспламеняющимся и без запаха. Кроме того, это может привести к взрыву при определенных условиях.
- По сравнению с обычными хладагентами R290 не загрязняет окружающую среду и не наносит вреда озоносфере.
- Влияние на парниковый эффект также низкий. R290 обладает очень хорошими термодинамическими характеристиками, которые приводят к действительно высокой энергоэффективности. Поэтому изделия требуют меньшей заправки хладагентом. Пожалуйста, обратитесь к паспортной табличке для количества заправки R290.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изделие заполнено легковоспламеняющимся газом R290. Изделие должно быть установлено и эксплуатироваться в помещении более 4м². Изделие должно храниться в помещении без источника непрерывного возгорания (открытый огонь, работающее газовое устройство или электронагреватель). Изделие должно храниться в хорошо проветренном помещении при комнатной температуре в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Изделие должно храниться в целостности. Всегда держите устройство в проветриваемом помещении. Не разламывайте и не пытайтесь поджечь устройство. Помните что газ не имеет запаха. Для ускорения разморозки или очистки используйте только те процедуры, которые рекомендованы производителем. Обслуживание проводите сертифицированным мастером. В случае необходимости обратитесь в ближайший СЦ. Любая замена выполнена неквалифицированным специалистом может привести к опасности. Проверьте соответствие национальным стандартам по использованию газа. Прочтите инструкцию по эксплуатации.

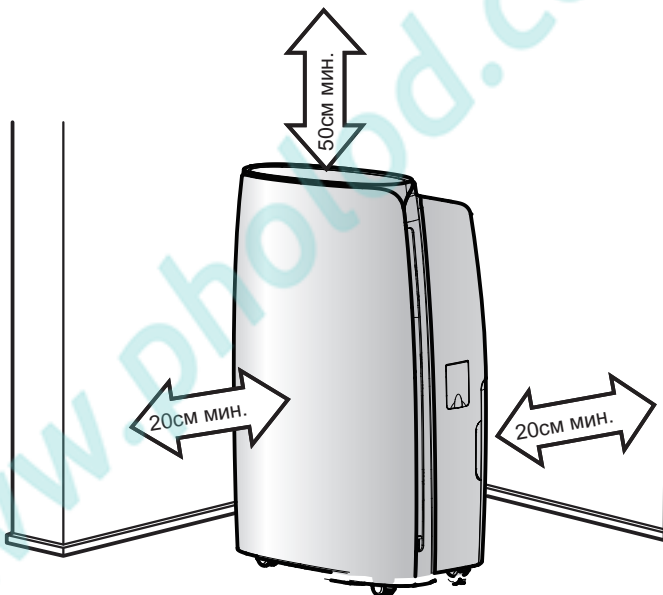


Меры безопасности

- Данное устройство могут использовать дети от 8 лет и выше, лица с ограниченными физическими, зрительными или умственными способностями, или нехваткой опыта и знаний, если они делают это под присмотром или получили инструкции относительно безопасного использования устройства, понимают возможные опасности.
- Детям нельзя играть с устройством.
- Чистка и обслуживание детьми без присмотра запрещена.
- Перед началом работы, пожалуйста, проверьте шнур питания, если он соответствует требованиям, указанным на заводской табличке.
- Перед очисткой, пожалуйста, выключите осушитель и отсоедините его от сети.
- Убедитесь, что шнур питания не пережат твердыми предметами.
- Не вынимайте вилку шнура питания и не перемещайте устройство, потянув за шнур питания.
- Не используйте какие-либо нагревательные приборы вблизи осушителя.
- Не вынимайте вилку мокрыми руками.
- Пожалуйста, используйте заземленный кабель питания и убедитесь, что он плотно прилегает и не поврежден.
- Детям и людям с ограниченными возможностями запрещено использовать осушитель без присмотра.
- Не позволяйте детям играть или забираться на осушитель.
- Осушитель оснащен функцией памяти. Если никто не работает с устройством, пожалуйста, выключите его и выньте вилку шнура питания, или отключите питание.
- Не ремонтируйте и не разбирайте устройство самостоятельно.
- Поврежденный шнур питания должен быть заменен квалифицированным персоналом или изготовителем.
- Если возникают ненормальные условия (например, запах гари), пожалуйста, сразу отсоедините питание, а затем свяжитесь с местным дилером.
- Осушитель не подлежит утилизации. Если вы хотите избавиться от осушителя, пожалуйста, свяжитесь с местным пунктом утилизации или сервисным, чтобы получить информацию о дальнейших действиях.
- Не используйте удлинитель.
- Запрещено использовать осушитель в ванной комнате или в прачечной.
- Используйте в отдалении от источников пламени, горючих, взрывоопасных предметов.

Рабочая область

- Осушитель предназначен только для использования внутри помещений. Он не применяется в коммерческих или промышленных условиях.
- Разместите осушитель на гладкий и ровный пол.
- Во время работы, прилегающее замкнутое помещение, например, кладовка, не может быть осушено.
- Разместите осушитель в месте, где температура не ниже 5 °C и не выше 32 °C
- Во время работы, пожалуйста, убедитесь, что вокруг устройства достаточно места.
- Закройте все двери, окна и другие внешние отверстия, чтобы улучшить эффективность работы устройства.
- Пожалуйста, держите воздухозаборник/воздуховод в чистоте и не заслоняйте их.
- Избегайте прямых солнечных лучей.



Примечание:

- Осушитель имеет ролики для мобильного размещения. Не пытайтесь вращать осушитель на ковре или поверх объектов. В противном случае вода может вылиться из емкости для конденсата или осушитель может застрять между объектами.
- Пожалуйста, прекратите работу, прежде чем переместить осушитель. Нельзя превышать угол наклона блока. Не перемещайте устройство вдоль переднего или заднего направления.

Наименование компонентов

Передняя сторона



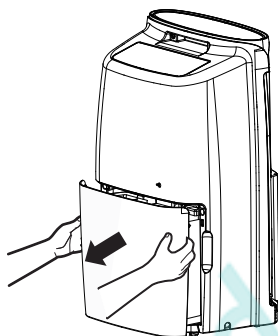
Задняя сторона



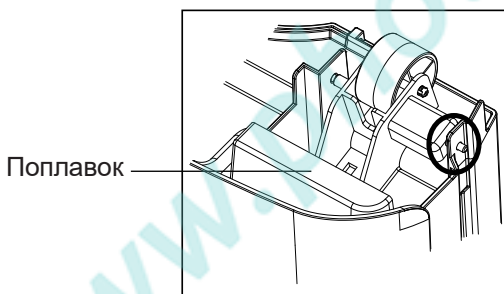
Проверка перед эксплуатацией

Перед эксплуатацией проверьте правильность установки поплавка. Ниже приведены этапы проверки:

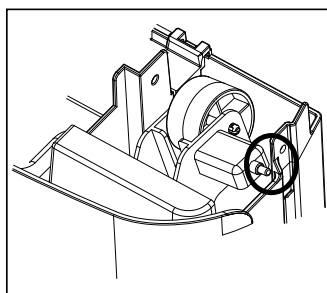
1. Возьмитесь за ручки с обеих сторон емкости для конденсата и вытащите по направлению стрелки.



2. Проверьте правильность установки поплавка. Существует вероятность, что он мог немного сдвинуться во время транспортировки. Если он не находится на своем месте, установите его правильно рукой.



Правильная позиция



Неправильная позиция

3. Установите на место емкость для конденсата согласно этапу 1.

Режимы работы



- Для работы должна быть правильно установленная емкость для конденсата.
- Не вынимайте емкость во время работы устройства.
- Если вы хотите использовать сливной шланг, пожалуйста, установите его согласно инструкциям раздела «Способы слива».
- Каждый раз, нажимая кнопку на панели управления, вы услышите звуковой сигнал.
- Если устройство подключено к сети, индикатор питания на панели управления загорится, а осушитель издаст звуковой сигнал.

Основные функции кнопок

1 Кнопка Вкл/Выкл

Нажмите на эту кнопку, чтобы включить или выключить осушитель.

2 Вентилятор

Нажатием кнопки вы можете выставить высокую, среднюю и низкую скорость вращения вентилятора. Когда загорается соответствующий индикатор, он обозначает соответствующую скорость вентилятора.

3 Таймер

Нажмите кнопку Таймер, чтобы установить или выключить таймер. Одно нажатие кнопки равняется одному часу установки таймера. Если удерживать кнопку, время будет устанавливаться циркулярно. После установки, время будет отображаться в течение 5 секунд и загорится индикатор таймера.

4 Влажность

Нажмите кнопку Влажность, чтобы установить требуемую влажность. Если удерживать кнопку, значение влажности установится на 10% между 30%-80% циркулярно. После установки, значение будет отображаться в течение 5 секунд.

5 Режим

Нажатием кнопки Режим можно установить 4 вида режима осушителя - Smart, Непрерывный., Тихо и Сухо.

- Если горит индикатор напротив режима Smart, это означает, что он включен. Устройство разумным образом отрегулирует удобный для человека уровень влажности в соответствии с текущей температурой.
- Если горит индикатор напротив режима Непрерывный, это означает, что устройство постоянно осушает воздух. Устройство будет осушать среду до тех пор, пока уровень влажности не станет критическим для человека.
- Если горит индикатор напротив режима Тихо, это означает, что устройство работает в тихом режиме. Устройство разумным образом отрегулирует удобный для человека уровень влажности в соответствии с текущей температурой. Устройство будет работать на самой низкой скорости вращения вентилятора, производя минимальный шум. Скорость вентилятора в данном режиме не может быть изменена.
- Если горит индикатор напротив режима Сухо, устройство входит в режим осушения. После осушки одежды, влажность воздуха в помещении будет поддерживаться на определенном диапазоне, чтобы предотвратить появление плесени. В режиме осушения скорость вентилятора и уровень влажности не могут регулироваться.

Примечание:

- В режимах Smart и Тихо, если влажность в помещении ниже заданной, или ниже стандартной комфортной температуры, устройство прекратит осушение.
- В режимах Сухо и Непрерывный, уровень влажности нельзя отрегулировать. В режимах Сухо и Тихо, скорость вентилятора нельзя изменить

6 Направление потока

Если требуется вращение горизонтальной решетки, нажмите кнопку Направление потока, чтобы вращать решетку или выбрать фиксированный угол. Когда загорается индикатор Вращение, горизонтальная решетка начинает вращаться; если загорается индикатор Фиксированный угол, горизонтальная решетка остается в текущей позиции.

Другие инструкции

1. Аварийное предупреждение

Если емкость для конденсата полная или она была неправильно установлена в течение 3 минут, будет слышно сигнал в течение 10 секунд для напоминания о необходимости слить содержание емкости или повторной ее установки в правильное положение.

2. Автоматическая остановка

Если емкость для конденсата полная, извлечена из устройства, и она неправильно размещена или влажность ниже 10% от заданного уровня, устройство автоматически прекратит работу.

3. Функция памяти

Если происходит сбой питания, все настройки будут сохранены. После восстановления питания, блок возобновит работу в соответствии с ранее сохраненными настройками.

4. Индикатор объема емкости для конденсата

Индикатор загорается, если емкость для конденсата полная, отсутствует или неправильно установлена.

5. Переустановка фильтра

Если загорается индикатор Чистка фильтра, следует очистить фильтр. После установки чистого фильтра, нажмите кнопки Вентилятор и Влажность одновременно, и индикатор погаснет.

6. Функция родительского контроля

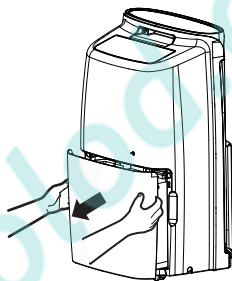
Нажмите кнопки Режим и Таймер одновременно на 1 секунду, чтобы включить режим родительского контроля. После нажатия любой кнопки, на ЖК дисплее отобразится сообщение, что все указанные кнопки будут заблокированы. Нажмите кнопки Режим и Таймер одновременно на 1 секунду, что отключить блокировку.

Способы слива

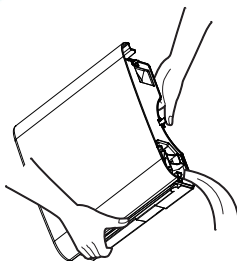
Способ 1: Слив емкости для конденсата

Примечание:

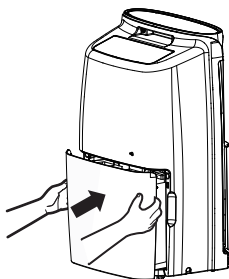
- Не вынимайте емкость, когда устройство работает или только перестало работать.
Иначе содержание емкости может разлиться на пол.
 - Не используйте сливной шланг, если уже используется емкость для сбора конденсата.
Когда шланг соединен, жидкость будет выводиться через него, а не в емкость.
1. Возьмитесь за ручки с обеих сторон емкости для конденсата и вытащите по направлению стрелки. (Внимание: Вынимайте емкость осторожно, если в ней полно жидкости)



2. Слейте воду.



3. Установите емкость на место по направлению стрелки



Способ 2: Слив через сливной шланг

Настоящее устройство оснащено отверстием для слива. Пользователь может приобрести сливной шланг с внутренним диаметром 14 мм (длина 1,3-1,5 м) и соединить его с устройством для слива конденсата. При соединении выключите устройство и вытащите вилку шнура питания.

1. Откройте отверстие непрерывного слива, а затем снимите сливную крышку по направлению стрелки, как показано ниже.



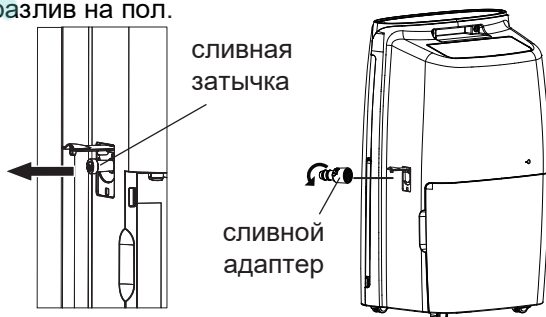
Примечание:

При использовании емкости для слива воды, повторно установите сливную крышку и сливную затычку. В противном случае может возникнуть течь при использовании емкости.

2. Сначала снимите сливную затычку, поверните сливной адаптер к отверстию для непрерывного слива в направлении по часовой стрелке. Вытяните сливной адаптер через отверстие для непрерывного слива, а затем крепко заверните его в отверстие для слива. Пожалуйста, проверьте состояние прокладки.

Примечание:

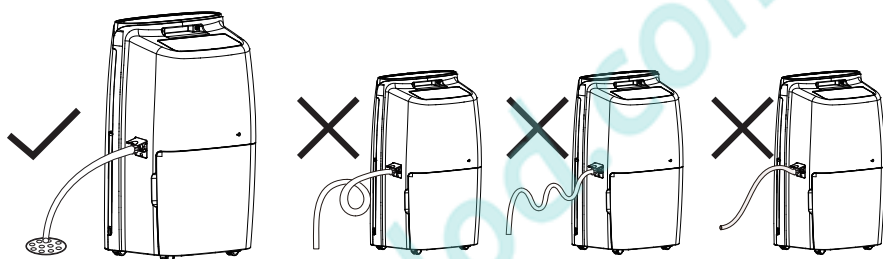
После извлечения сливной затычки, там будет немного остаточной воды конденсата. Пожалуйста, используйте контейнер для сбора, чтобы предотвратить разлив на пол.



3. Соедините сливной шланг со сливным адаптером и убедитесь, что вода не будет просачиваться. Горизонтальная высота размещения шланга не должна превышать высоту слива. Не закрывайте сливное отверстие, чтобы вода удалялась без препятствий. Пожалуйста, периодически проверяйте плотность соединения сливного адаптера и шланга, а также на предмет повреждения или засорения.

Примечание:

Пожалуйста, убедитесь, что сливной шланг установлен в направлении слива воды. Вставьте один конец сливного шланга в канализационное отверстие в полу, а затем накройте крышкой его. Пожалуйста, не нажимайте и не придавливайте сливной шланг.



Чистка и обслуживание

Предупреждение:

- Перед чисткой выключите осушитель и отключите его от сети. В противном случае может произойти поражение электрическим током.
- Не чистите осушитель водой, иначе может произойти поражение электрическим током.
- Не используйте летучие жидкости (растворитель или бензин) для очистки осушителя. В противном случае может повредиться внешний вид устройства.

1. Решетка и блок

Очистка блока:

Для чистки блока от пыли, используйте мягкое полотенце; Если блок очень грязный (жирный), используйте мягкое моющее средство для очистки.

Очистка решетки:

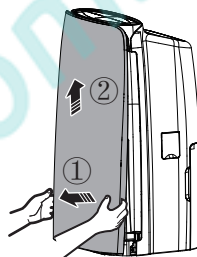
Используйте пылеуловитель или щетку.



2. Воздушный фильтр

1. Снимите панель

Откройте защелки с обеих сторон нижней части панели, откройте панель, как показано на рис ①, и откройте ее на 20°. Панель должна открываться легко и под небольшим углом. Потяните за панель, как показано на рис ②, и снимите ее.



2. Снимите воздушный фильтр

Согласно рис ③, потяните за защелки, чтобы вытянуть воздушный фильтр.



3. Очистите воздушный фильтр

Используйте пылеуловитель для поглощения пыли с поверхности воздушного фильтра. Если воздушный фильтр очень грязный, промойте его теплой водой с нейтральным моющим средством, а затем полностью высушите.

4. Установите воздушный фильтр

Вставьте защелку нижней части воздушного фильтра в блок, а затем надавите вниз на воздушный фильтр до щелчка. После этого повторно установите панель.



Предупреждение:

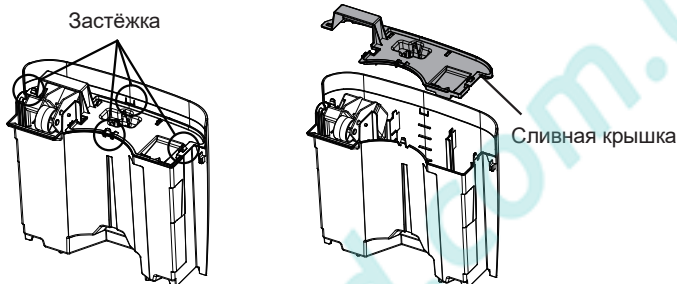
- Не используйте осушитель без фильтра. Иначе испаритель забьется пылью, что скажется на работе устройства.
- Не сушите воздушный фильтр феном для волос. В противном случае фильтр может расплавиться или загореться.
- Не используйте пылеуловитель или щетку для чистки воздушного фильтра. Фильтр может повредиться.

3. Емкость для конденсата

Каждые несколько недель, проводите очистку емкости для предотвращения роста плесени, бактерий и других микроорганизмов. Используйте мягкую щетку для очистки, после которой емкость следует промыть.

CH-D008WDP7-20LD

1. Выньте емкость и вылейте оставшуюся воду.
2. Нажмите на 4 застёжки вокруг емкости. Поднимите сливную крышку.



3. После очистки установите на место сливную крышку и убедитесь, что поплавок емкости размещен правильно. Сторона с пенопласта должна находиться под сливной крышкой. Не снимайте пенопласт с поплавка.

CH-D016WDP7-20LD

1. Выньте емкость и вылейте оставшуюся воду.
2. Как показано на рисунке, поверните ручку, чтобы вынуть ее из отверстия вала, в потом снимите ее. Откройте четыре застёжки на крышке емкости, а затем снимите крышку.



3. После очистки, установите назад сливную крышку и ручку, убедитесь, что поплавок емкости размещен правильно. Сторона с пенопласта должна находиться под сливной крышкой. Не снимайте пенопласт с поплавка.

Предсезонная проверка

- Проверьте наличие свободного доступа к воздуховоду.
- Проверьте состояние шнура питания и разъема для питания.
- Проверьте чистоту воздушного фильтра.
- Проверьте целостность сливного шланга.

Уход по окончанию сезона

- Отключите питание.
- Очистите воздушный фильтр и блок
- Очистите осушитель от пыли и грязи.
- Вылейте содержимое емкости для конденсата.

Длительное хранение

Если вы не будете пользоваться осушителем длительное время, мы рекомендуем вам следовать практическим советам ниже, чтобы сохранить устройство в хорошем рабочем состоянии.

- Убедитесь, что емкость пустая, а сливной шланг отсоединен.
- Отключите осушитель и упакуйте шнур питания.
- Очистите устройство, а затем упакуйте его хорошо для предотвращения попадания пыли.

Устранение неполадок

- Не все следующие проблемы являются неисправностями.

Проблема	Возможные причины
Осушитель не работает. Он не реагирует на установки.	<ul style="list-style-type: none"> ● Устройство работает в районе, где температура выше, чем 32 °С или ниже 5 °С. ● Емкость для конденсата полная.
Внезапно появляется шум во время работы	<ul style="list-style-type: none"> ● Шум появится вместе с началом работы компрессора. ● Проблемы с электропитанием. ● Устройство размещено на неровном полу.
Влажность не уменьшается.	<ul style="list-style-type: none"> ● Площадь осушения слишком большая. Мощности вашего осушителя не хватает. ● Открыты двери. ● Рядом может быть какое-то устройство, которое производит пар.
Мало ощутимый или вообще неощутимый эффект от работы осушителя	<ul style="list-style-type: none"> ● Комнатная температура слишком мала. ● Уровень влажности неправильно выставлен. ● Если устройство работает в комнате, где температура от 5 до 15 °С, оно начнет размораживать автоматически. Компрессор остановится в течение короткого периода времени (вентилятор будет работать на высокой скорости). Когда устройство закончил разморозку, оно продолжит работу в штатном режиме.
При первом включении воздух на выходе имеет затхлый запах	<ul style="list-style-type: none"> ● Из-за повышения температуры теплообменника, воздух может иметь странный запах в начале работы.
Устройство производит много шума.	<ul style="list-style-type: none"> ● Возможно появление шума, когда устройство размещено на деревянном полу
Слышен свист.	<ul style="list-style-type: none"> ● Все нормально. Его издает поток охладителя

- Проблемы утечки воды

Проблема	Возможные причины	Решение
При использовании сливного шланга в емкости накапливается вода.	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте сливное соединение. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Соедините шланг плотно.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Сливной шланг неправильно установлен. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Прочистите шланг.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Сливной шланг неправильно установлен. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Снимите сливной шланг и соедините его заново. Убедитесь, что шланг правильно соединен.

● Осушитель не включается.

Проблема	Возможные причины	Решение
Индикатор питания не горит, когда устройство подключено к сети.	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствует питание или розетка плохо подключена. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, отсутствует ли питание. Если да, ждите восстановления питания. Если ничего не происходит, проверьте, была ли повреждена цепь или розетка. Проверьте исправность вилки. Проверьте целостность шнура питания.
	<ul style="list-style-type: none"> Сгорел предохранитель 	<ul style="list-style-type: none"> Замените предохранитель.
Горит индикатор наполненности емкости.	<ul style="list-style-type: none"> Емкость неправильно установлена. Емкость полная. Емкость отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Опустошите емкость и поставьте ее на место.
Устройство может функционировать нормально, но не может включиться.	<ul style="list-style-type: none"> Установленный уровень влажности слишком высокий. 	<ul style="list-style-type: none"> Если вам нужен осушитель, нажмите на кнопку, что уменьшить значение или нажмите на другую кнопку для включения постоянного осушения.

● Осушитель не работает должным образом

Недостаточное осушение	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте пространство вокруг устройства. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что шторы, мебель или другие предметы блокируют работу осушителя.
	<ul style="list-style-type: none"> Воздушный фильтр в пыли и забитый 	<ul style="list-style-type: none"> Очистите фильтр
	<ul style="list-style-type: none"> Двери и окна открытые. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что все двери и окна, другие открывающиеся наружу проемы, закрытые.
	<ul style="list-style-type: none"> Температура в помещении слишком низкая. 	<ul style="list-style-type: none"> Теплая температура благоприятная для устройства. Низкая температура отрицательно повлияет на работу устройства. Устройство должно работать в месте, где температура выше 5 °C.

Коды ошибок

- Коды неисправностей устройства

№	Описание неисправности	Код	Условия устройства	Возможные причины
		Дисплей		
1	Неисправность сенсора температура внешней среды	F1	Мотор компрессора и вентилятора остановились. Кнопка не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор температуры окружающей среды отключен или плохо подсоединен к плате дисплея.
				<ul style="list-style-type: none"> • Некоторые элементы дисплея, возможно, сместились вниз и вызвали короткое замыкание.
				<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор температуры поврежден (пожалуйста, обратитесь к Контрольной таблице для установления сопротивления сенсора температуры).
				<ul style="list-style-type: none"> • Плата дисплея повреждена.
2	Неисправность лампового температурного сенсора	F2	Мотор компрессора и вентилятора остановились. Кнопка не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор температуры на испарителе отключен или плохо подсоединен с платой дисплея.
				<ul style="list-style-type: none"> • Некоторые элементы дисплея, возможно, сместились вниз и вызвали короткое замыкание.
				<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор температуры поврежден (пожалуйста, обратитесь к Контрольной таблице для установления сопротивления сенсора температуры).
				<ul style="list-style-type: none"> • Плата дисплея повреждена.
3	Неисправность сенсора влажности	L1		<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор влажности замкнул. • Сенсор влажности поврежден. • Плата дисплея повреждена.

№	Описание неисправности	Код	Условия устройства	Возможные причины
		Дисплей		
4	Система защиты от нехватки фреона	F0	Компрессор остановился; мотор вентилятора продолжает работать.	<ul style="list-style-type: none"> • Вытекает хладагент. • Система засорена
5	Защита от перегрузки	H3		<ul style="list-style-type: none"> • Неподходящие условия окружающей среды. • Испаритель и конденсатор засорены. • Система имеет дефекты.

